

Gebrauchsanweisung

Manual



cobra



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für eine daytime® LED-Leuchte „cobra“ entschieden haben.

Mit der daytime® LED-Leuchte besitzen Sie ein Qualitätsprodukt, welches speziell für Aquarien entwickelt wurde und höchsten Sicherheitsansprüchen genügt.

Die Auswahl und Ausführung der Werkstoffe trotz widrigsten Bedingungen.

Die Verknüpfung modernster, hochwertiger LED namhafter Hersteller mit einer optimalen Wärmeableitung ist ein Garant für eine nahezu unbegrenzte Lebensdauer der Lichtquelle. Gleichzeitig wird dadurch sichergestellt, dass die Leuchte noch nach Jahren der gewünschten Energieeffizienz genügt.

"Helle" Freude mit daytime® wünscht Ihnen das gesamte daytime-Team.

Hinweis-, Warn- u. Sicherheitssymbole

Die Europäische Norm schreibt die Verwendung nachfolgender Piktogramme für bestimmte Situationen vor und dient ausdrücklich nicht dazu, Sie als Anwender zu verunsichern. Sie finden diese in jeder aktuellen Betriebsanleitung von elektrisch betriebenen Haushaltsgeräten.

Allgemeine Beschreibung:



Warnung!

Die Nichtbeachtung der durch dieses Symbol gekennzeichneten Abschnitte kann schwere gesundheitliche Auswirkungen durch Stromschlag zur Folge haben.



Info

Der mit diesem Symbol gekennzeichnete Absatz gibt Ihnen hilfreiche Empfehlungen und Tipps zum Einsatz der daytime® Produkte.



Achtung!

Die Nichtbeachtung der durch dieses Symbol gekennzeichneten Abschnitte kann zu Funktionsstörungen oder Beschädigung der daytime® Produkte führen.



Hinweis auf umweltgerechte Entsorgung



Übereinstimmung mit EG-Richtlinien

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den privaten Hausgebrauch konzipiert und konstruiert. Dieses dient ausschließlich der Beleuchtung von Aquarien und nicht der Allgemeinbeleuchtung.

Lesen und beachten Sie diese Bedienungsanleitung vollständig vor Inbetriebnahme und Verwendung. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden oder Mängel, die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung entstanden sind. Halten Sie die Bedienungsanleitung beim Gerät verfügbar und geben Sie diese an nachfolgende Anwender weiter.

Tropical H. D. GmbH übernimmt keine Haftung für Folgen aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung.

Zu Ihrer Sicherheit



Warnung! Lesen und beachten Sie die folgenden wichtigen Sicherheitshinweise sorgfältig. So vermeiden Sie Verletzungen durch Stromschlag:

Platzieren Sie das Gerät an einem geeigneten Platz, der sicherstellt, dass Kontakt mit Wasser (durch Hineinfallen oder Kondensatbildung) weitestgehend ausgeschlossen ist.



Achtung! Achten Sie darauf, dass alle Kabel

- knickfrei verlaufen
- nicht über scharfe Kanten geführt werden
- nicht eingeklemmt werden
- keine heißen Oberflächen ($>60^{\circ}\text{C}$) berühren



Warnung! Bei Hinweisen auf Beschädigungen der Netzleitung, trennen Sie das Gerät unverzüglich vom Netz und wenden

Sie sich an einen autorisierten daytime®-Servicepartner oder direkt an den Hersteller (Tropical H. D. GmbH).



Warnung! Wenn die Netzkabel des Betriebsgerätes oder die Sekundärleitung(en) beschädigt sind, müssen diese entweder durch einen autorisierten daytime®-Servicepartner oder direkt beim Hersteller repariert werden.

Nehmen Sie nie ein Gerät mit Beschädigungen oder schadhaftem Netzkabel (Betriebsgerät) in Betrieb.



Warnung! Öffnen und reparieren Sie die Betriebsgeräte und Leuchten niemals selbst. Nehmen Sie keine Veränderungen an diesen vor, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Das Betriebsgerät enthält Strom führende Teile (230V AC). Nach dem Öffnen besteht Lebensgefahr.

Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten daytime®-Servicepartnern oder vom Hersteller selbst, mit Original Ersatz- und Zubehörteilen durchgeführt werden.



Nachfolgend wird bestätigt, dass die daytime® Leuchten-Serie

cobra

hinsichtlich ihrer Konzeption und Bauart sowie der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung allen einschlägigen Bestimmungen und grundlegenden Sicherheitsanforderungen der

**Niederspannungsrichtlinie
2006/95/EG**

**Elektro-Altgeräte-Richtlinie
(WEEE) 2002/96/EG**

**EMV-Richtlinie
2004/108/EG**

**Produktsicherheitsrichtlinie
2001/95/EG**

**ErP Richtlinie (Ökodesign)
2009/125/EG**

sowie den anzuwendenden Normen

**DIN EN 60598-1
Leuchten – allgemeine Anforderungen und Prüfungen**

**DIN EN 60598-2-11
Besondere Anforderungen – Aquarienleuchten**

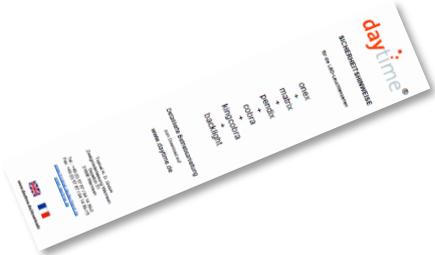
**DIN EN 62471
Photobiologische Sicherheit von LED**

entsprechen.

Bei nicht mit Tropical H. D. GmbH abgestimmten Änderungen der Leuchten verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Lieferumfang

Zum Standard-Lieferumfang einer daytime® cobra gehört:

| | |
|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none">• 1 St. Leuchte mit Anschlussleitung 2,0 m• 1 St. Stecker-Netzteil |
|  | <ul style="list-style-type: none">• 1 St. Sicherheitshinweise |
|  | <ul style="list-style-type: none">• 1 St. Garantiekarte mit Seriennummer |

Optionales Zubehör

 **Achtung!** Beachten Sie die dem Zubehör beiliegenden Anleitungen und Hinweise zur Installation und Bedienung.

Lichtsteuerungen

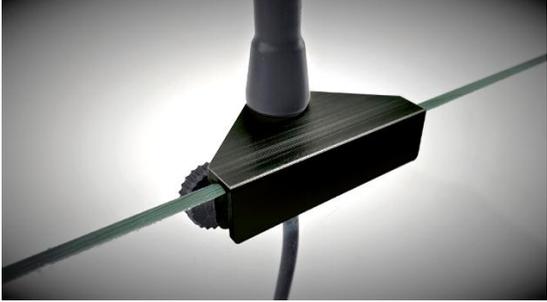
| | |
|---|---|
|  | <p>Manuelles Dimm-Modul für cobra</p> <ul style="list-style-type: none">• Mit dem manuellen Dimm-Modul kann die Helligkeit optimal angepasst werden. Es wird einfach zwischen Anschlußleitung und Netzteil gesteckt. |
|  | <p>Basic Control BC16 für cobra</p> <ul style="list-style-type: none">• Lichtsteuerung zur Simulation eines natürlichen Sonnenaufgangs und Sonnenuntergangs |

 **Info!** Weitere Details, Tipps und Technische Daten zum erhältlichen Zubehör finden Sie auf unserer Homepage: www.daytime.de.

Außerdem finden Sie dort das aktuelle Portfolio. Denn dieses wird ständig weiterentwickelt bzw. ergänzt.

Inbetriebnahme

Montage

| | |
|---|---|
|  | <p>Klemme an gewünschter Stelle auf den Aquariumrand stülpen und die 2 Rändelschrauben leicht festdrehen.</p> |
|  | <p>Den Flexarm vorsichtig von Hand ausrichten.</p> |

Elektrische Verbindungen

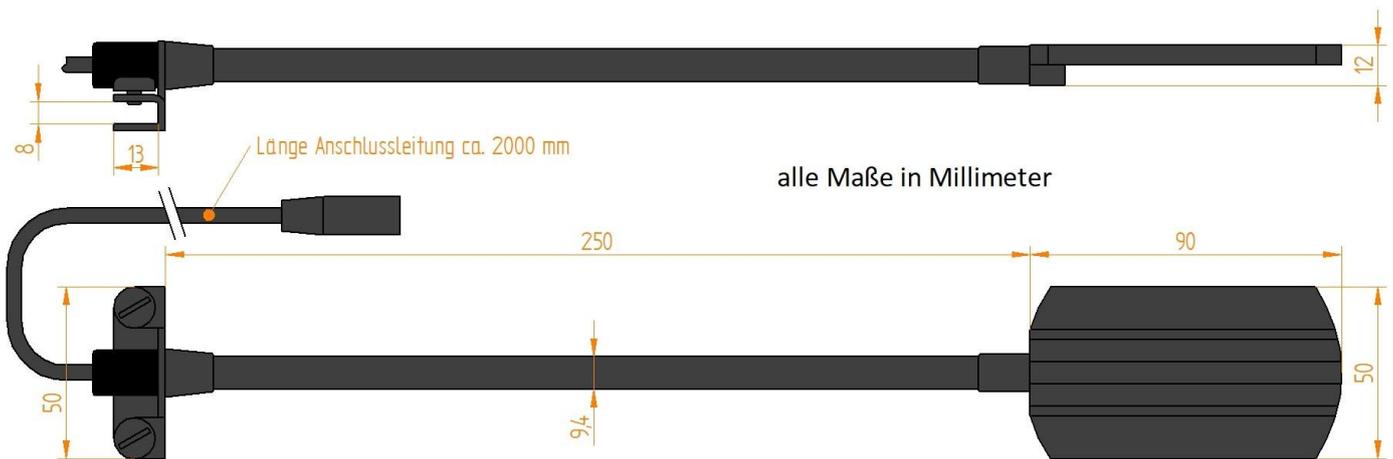
 **Achtung!** Trennen bzw. verbinden Sie die Sekundärleitungen nicht unter Last (bei eingestecktem Netzstecker).

 **Info!** Zum Ein- bzw. Ausschalten empfehlen wir eine Zeitschaltuhr oder schaltbare Steckdose oder Steckdosenleiste mit integrierter Sicherung.

| | |
|--|---|
|  | <ol style="list-style-type: none">1. Verbinden Sie die Ausgangsleitung des Netzteils mit der Eingangsleitung der cobra. |
| <p> Achtung: Achten Sie auf festen Sitz. Das Rundstecksystem muss spürbar einrasten.</p> | |
| <ol style="list-style-type: none">2. Stecken Sie das Netzteil in eine Schutzkontakt-Steckdose | |

Weitere Informationen und Hinweise zur Installation und Inbetriebnahme entnehmen Sie dem Zubehör beiliegenden bzw. ausgewiesenen Dokumenten.

Technische Daten



| Modell | Leistung | Lichtfarbe / Farbtemperatur | Art.-Nr. |
|-----------------------|----------|--------------------------------------|----------|
| cobra SunLike Neutral | 7,5 Watt | 4.000 – 5.000 Kelvin | 09-0008 |
| cobra SunLike Ultra | 7,5 Watt | 6.000 – 7.000 Kelvin | 09-0009 |
| cobra SunLike Color | 7,5 Watt | 6.000 – 7.000 K + Green + Blue + Red | 09-0010 |

Betriebsspannung: **24 VDC (Schutzkleinspannung)**

Schutzart: **IP67 (geschützt gegen die Wirkungen beim zeitweiligen Untertauchen in Wasser)**

Leuchtengehäuse: **Aluminium, eloxiert E6/C35 schwarz**

Wartung und Reinigung

Die Leuchte, insbesondere die vergossene Lichtaustrittsseite, regelmäßig von Verunreinigungen und Ablagerungen befreien. Benutzen Sie zur Reinigung ein sauberes und fusselfreies Reinigungstuch (z.B. Mikrofaser) befeuchtet mit lauwarmem Wasser ggf. mit ein wenig Essig. Keine scheuernden, chemischen und lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

Garantiehinweis

Für die von uns gelieferten daytime® Produkte übernehmen wir innerhalb der EU eine Garantie von 24 Monaten.

Ausgenommen davon sind Schäden, die auf Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung oder sonstige unsachgemäße Behandlung zurückzuführen sind.

Sollten Sie innerhalb des Garantiezeitraums wider Erwarten einen Grund zur Beanstandung haben, reichen Sie Ihre Leuchte zusammen mit der beiliegenden Garantiekarte (ausgefüllt) und dem Kaufbeleg bei Ihrem daytime® Fachhändler ein.

Dear customer,

Thank you very much for choosing a daytime® LED light "cobra".

With the daytime® LED light, you have a quality product that has been specially developed for aquariums and meets the highest safety standards.

The selection and execution of the materials defy the most adverse conditions.

The combination of state-of-the-art, high-quality LED from well-known manufacturers with an optimal Heat dissipation is a guarantee for an almost unlimited service life of the light source.

At the same time, this ensures that the luminaire can still be used after years of the desired Energy efficiency is enough.

The entire daytime team wishes you "bright" joy with daytime®.

Note, warning and safety symbols

The European Standard prescribes the use of the following pictograms for certain situations and is expressly not intended to confuse you as a user.

You can find these in every current operating manual for electrically operated household appliances.

General Description:



Warning!

Failure to observe the sections marked by this symbol may result in serious health effects due to electric shock.

The paragraph marked with this symbol gives you helpful recommendations and tips for the use of daytime® products.



Attention!

Failure to observe the sections marked by this symbol may result in malfunctions or damage to the daytime® products.

Reference to environmentally friendly disposal



Info

Compliance with EC Directives

Intended use

This product is designed and constructed for private home use. This is used exclusively for the lighting of aquariums and not for general lighting.

Read and observe this instruction manual in its entirety before using and using it. Warranty service does not apply to damage or defects caused by non-observance of the operating instructions. Keep the user manual available with the device and pass it on to subsequent users.

Tropical H. D. GmbH assumes no liability for consequences of improper use.

For your safety

 **Warning!** Read and observe the following important safety instructions carefully. How to avoid injuries caused by electric shock:

Place the device on a suitable place that ensures that contact with water (by falling into or condensation formation) as far as possible is excluded.

 **Attention!** Make sure that all cables

- Wrinkle-free
- cannot be guided over sharp edges
- do not get trapped
- Do not touch hot surfaces (>60°C)

 **Warning!** If there are indications of damage to the power cable, disconnect the device immediately from the mains and

contact an authorized daytime® service partner or directly the manufacturer (Tropical H. D. GmbH).

 **Warning!** If the control gear power cords or secondary line(s) are damaged, they must be repaired either by an authorized daytime® service partner or directly at the manufacturer. Never operate a device with damage or a damaged power cord (control gear).

 **Warning!** Never open and repair the control gear and lights yourself. Do not make any changes to these that are not described in this manual. The control gear contains current-carrying parts (230V AC). After opening, there is a danger to life.

Repairs may only be carried out by authorized daytime® service partners or by the manufacturer itself, with original spare parts and accessories.



Below it is confirmed that the daytime® luminaire series

Cobra

with regard to their design and design as well as the design placed on the market by us, they comply with all relevant provisions and essential safety requirements of the

**Low voltage directive
2006/95/EC**

**WEEE Directive
(WEEE) 2002/96/EC**

**EMC Directive
2004/108/EC**

**Product Safety Policy
2001/95/EC**

**ErP Directive (Ecodesign)
2009/125/EC**

as well as the applicable standards

**DIN EN 60598-1
Luminaires – general requirements and tests**

**DIN EN 60598-2-11
Special requirements – aquarium lights**

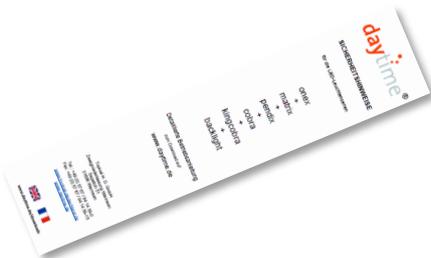
**DIN EN 62471
Photobiological safety of LEDs**

conform.

In the event of changes to the luminaires not agreed with Tropical H. D. GmbH, this declaration loses its validity.

Scope of delivery

The standard scope of delivery of a daytime® cobra includes:

| | |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none">• 1 x luminaire with connection cable 2.0 m• 1 pc. plug-in power supply |
|  | <ul style="list-style-type: none">• 1 pc. Safety instructions |
|  | <ul style="list-style-type: none">• 1 pc warranty card with serial number |

Optional Accessories

 **Attention!** Observe the instructions and instructions for installation and operation included with the accessories.

Lighting controls

| | |
|---|--|
|  | <p>Manual dimming module for cobra</p> <ul style="list-style-type: none">• With the manual dimming module, the brightness can be optimally adjusted. It is simply plugged in between the connection cable and the power supply. |
|  | <p>Basic Control BC16 for cobra</p> <ul style="list-style-type: none">• Light control to simulate a natural sunrise and sunset |

 **Info!** Further details, tips and technical data on the available accessories can be found on our homepage: www.daytime.de.

You will also find the current portfolio there. This is because it is constantly being developed or supplemented.

Commissioning

Assembly

| | |
|---|--|
|  | <p>Put the clamp on the edge of the aquarium at the desired point and tighten the 2 knurled screws slightly.</p> |
|  | <p>Carefully align the flex arm by hand.</p> |

Electrical connections

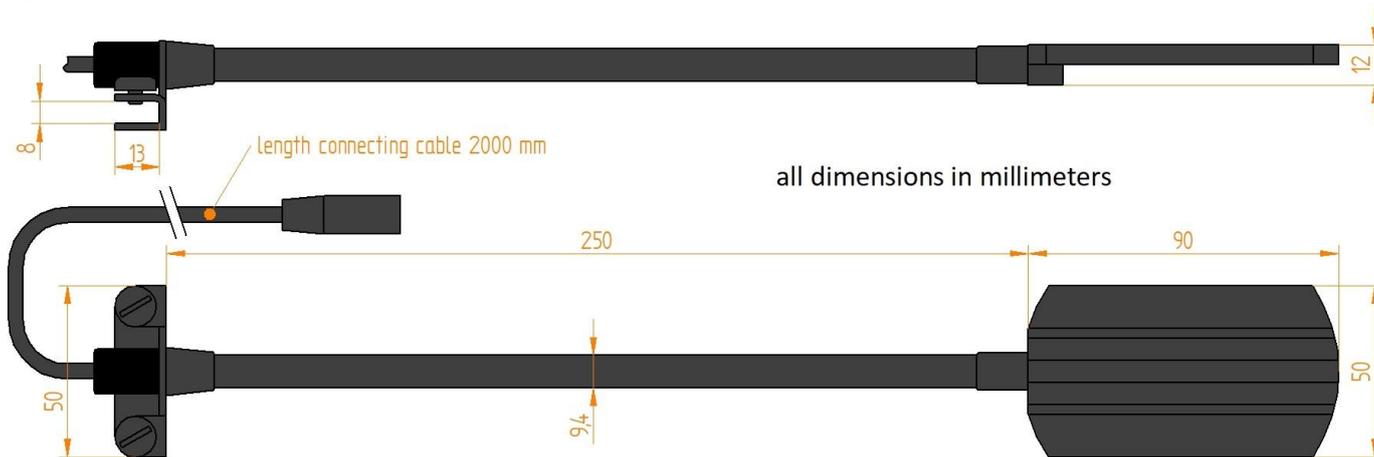
 **Attention!** Do not disconnect or connect the secondary cables under load (with the power plug plugged in).

 **Info!** To switch it on or off, we recommend a timer or switchable socket or power strip with integrated fuse.

| | |
|---|--|
|  | <p>3. Connect the output line of the power supply to the input line of the cobra.</p> <p> Attention: Make sure it fits tightly. The circular plug-in system must engage noticeably.</p> <p>4. Plug the power supply into a safety socket</p> |
|---|--|

Further information and instructions for installation and commissioning can be found in the enclosed or designated documents.

Specifications



| Model | Achievement | Light colour / colour temperature | Item No. |
|-----------------------|-------------|--------------------------------------|----------|
| cobra SunLike Neutral | 7.5 watts | 4,000 – 5,000 Kelvin | 09-0008 |
| cobra SunLike Ultra | 7.5 watts | 6,000 – 7,000 Kelvin | 09-0009 |
| cobra SunLike Color | 7.5 watts | 6,000 – 7,000 K + Green + Blue + Red | 09-0010 |

Operating voltage:

24 VDC (extra-low voltage)

Protection:

IP67 (protected against the effects of temporary immersion in water)

Housing:

Aluminum, anodized E6/C35 black

Maintenance and cleaning

Regularly remove impurities and deposits from the luminaire, especially the encapsulated light emitting side. For cleaning, use a clean and lint-free cleaning cloth (e.g. microfibre), moistened with lukewarm water, if necessary, with a little vinegar. Do not use abrasive, chemical and solvent-based cleaning agents.

Warranty notice

For the daytime® products we deliver, we provide a 24-month warranty within the EU.

This does not apply to damage caused by non-compliance with the instructions for use or other improper handling.

If, contrary to expectations, you have a reason for complaint within the warranty period, submit your lamp together with the enclosed warranty card (filled out) and the proof of purchase to your daytime® dealer.

daytime®

daytime® - eine Marke der / a brand of:

Tropical H. D. GmbH

Zweigniederlassung Warmsen / Warmsen Branch

Sapelloh 51

31606 Warmsen

Germany

Tel.: +49 (0) 5767 / 941 439 – 0

Fax: +49 (0) 5767 / 941 493 – 15



info@daytime.de

www.daytime.de | www.tropical-deutschland.de

V.05 | Stand / as of: 09/2025

Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler.

Subject to change. No liability for printing errors.